



- ATTENTION
- Faire très attention lors de la connexion de tous les lignes d'alimentation afin d'éviter les noeuds, vous risqueriez de limiter le débit d'eau et d'endommager le robinet.
- REMARQUE
- Cette installation nécessite des raccords mâles d'alimentation de 9,5 mm (3/8").
  - Avant de commencer, couvrir le drain afin d'éviter de perdre des pièces.
  - Vérifier si les tubes d'arrivée d'eau et d'évacuation sont endommagés. Remplacer si nécessaire.
  - Lors de nouvelles installations, avant d'installer le robinet, s'assurer d'avoir suffisamment d'espace de dégagement pour une utilisation adéquate de la poignée du robinet.
  - Lors d'un remplacement de robinet, s'assurer de couper les lignes d'alimentation d'eau et ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau. Une fois l'installation terminée et que les valves d'arrêt sont activées, ouvrir l'eau à la source.

- WARNING
- When connecting all the supply lines, pay close attention so there are no knots, this could limit water flow and damage the faucet.
- NOTE
- The installation will require 9.5 mm (3/8") male connectors.
  - Before you start, cover the drain so no parts are lost.
  - Check to make sure the water intake and drainage pipes are in good shape. Replace if necessary.
  - For new constructions, before installing the faucet, make sure there is sufficient clearance to properly use the handle of the faucet.
  - When replacing a faucet, make sure the supply lines are turned off with the faucet in the "on" position to relieve pressure. Once the installation is complete and stop-valves turned on, open water the source.

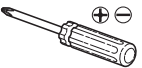
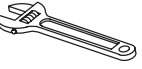
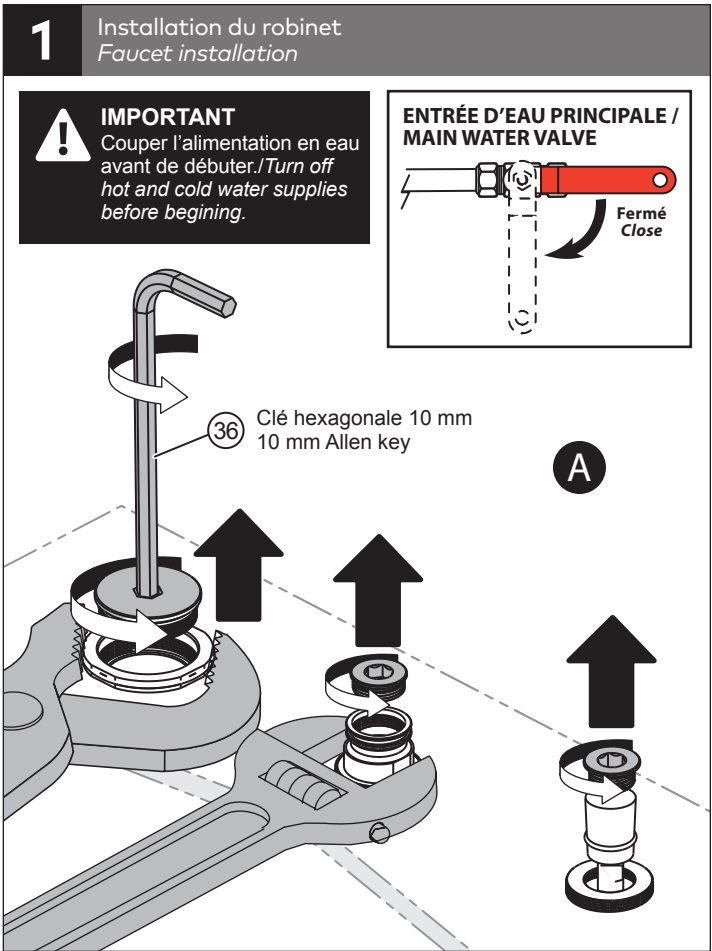
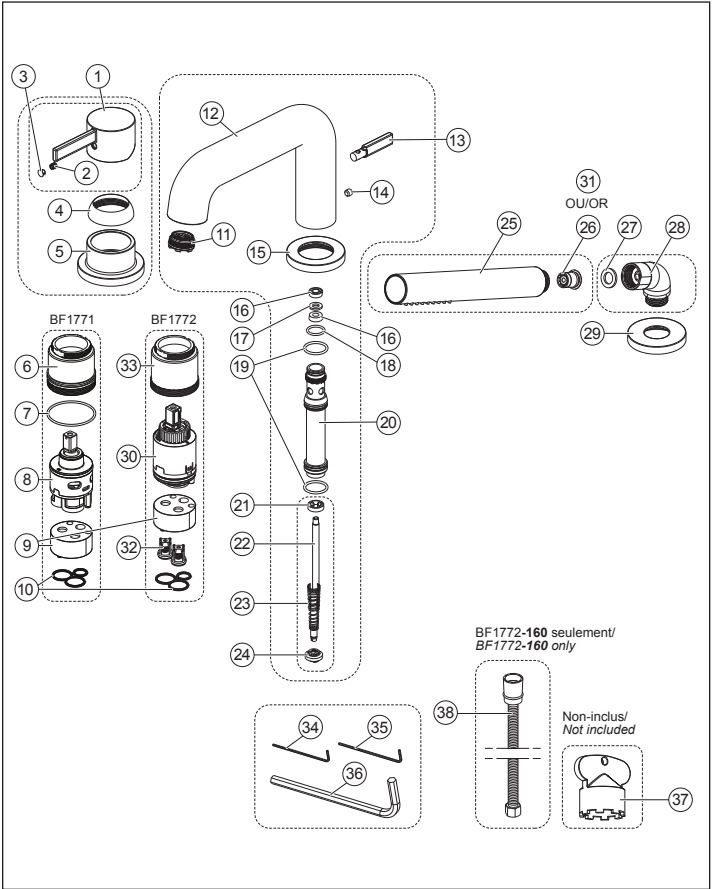
- Outils/Tools
- Tournevis Phillips/  
Phillips screwdriver
- Clés hexagonales 2.5 mm,  
3 mm et 10 mm/  
2.5 mm, 3 mm and  
10 mm Allen keys
- Ruban d'étanchéité  
pour filetage/  
Thread sealant tape
- Clé à molette/  
Adjustable wrench
- Pince multiprise/  
Gripping pliers

Schéma des pièces/Parts Diagram



Liste des pièces/Parts List

| Assemblage /<br>Assembly | Sous-Assemblage /<br>Sub-assembly                                                       | #                                             | Número de pièce /<br>Part Number | Description                                                                                                                      | Qté / Qty |   |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---|
| 105316-XXX*              | Ensemble de la manette / <i>Handle assembly</i>                                         |                                               |                                  |                                                                                                                                  | 1         |   |
|                          | 105317-XXX*                                                                             | 1                                             | 105313-XXX *                     | Ensemble de la tête de la manette / <i>Handle head assembly</i>                                                                  | 1         |   |
|                          |                                                                                         | 2                                             | 105024                           | Manette / <i>Handle</i>                                                                                                          | 1         |   |
|                          |                                                                                         | 3                                             | 105023-XXX *                     | Vis M5x7 / <i>Set screw M5x7</i>                                                                                                 | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 4                                             | 105027-XXX *                     | Capuchon décoratif / <i>Decorative cap</i>                                                                                       | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 4                                             | 105027-XXX *                     | Capuchon de finition de la manette / <i>Decorative handle cap</i>                                                                | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 5                                             | 105240-XXX *                     | Base de la manette / <i>Handle base</i>                                                                                          | 1         |   |
| 105416                   | Ensemble de la cartouche / <i>Cartridge assembly</i>                                    |                                               |                                  |                                                                                                                                  | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 6                                             | 105197                           | Bonnet de la cartouche / <i>Cartridge bonnet</i>                                                                                 | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 7                                             | 105292                           | Joint torique D45,86x1,78 / <i>O-ring D45,86x1,78</i>                                                                            | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 8                                             | 105293                           | Cartouche / <i>Cartridge</i>                                                                                                     | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 9                                             | 105294                           | Siège de la cartouche / <i>Cartridge Seat</i>                                                                                    | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 10                                            | 105295                           | Joint d'étanchéité / <i>Gasket</i>                                                                                               | 1         |   |
| 105417                   | Ensemble de la cartouche Pression balancé / <i>Pressure balanced cartridge assembly</i> |                                               |                                  |                                                                                                                                  | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 33                                            | 105176                           | Bonnet de la cartouche / <i>Cartridge bonnet</i>                                                                                 | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 30                                            | 105036                           | Cartouche à pressions balancée (Type P) avec contrôle de volume / <i>Pressure balance cartridge (Type P) with volume control</i> | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 9                                             | 105294                           | Siège de la cartouche / <i>Cartridge seat</i>                                                                                    | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 32                                            | 105296                           | Valve anti-retour / <i>Check valve</i>                                                                                           | 2         |   |
|                          | -                                                                                       | 10                                            | 105295                           | Joint d'étanchéité / <i>Gasket</i>                                                                                               | 1         |   |
| 105319-XXX *             | Ensemble bec et déviateur / <i>Spout and diverter assembly</i>                          |                                               |                                  |                                                                                                                                  | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 11                                            | 101588                           | Aérateur / <i>Aerator</i>                                                                                                        | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 12                                            | 105298-XXX *                     | Bec du robinet / <i>Faucet spout</i>                                                                                             | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 13                                            | 105299-XXX *                     | Levier du déviateur / <i>Diverter lever</i>                                                                                      | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 14                                            | 105300                           | Vis M6x5 / <i>M6x5 screw</i>                                                                                                     | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 15                                            | 105301-XXX *                     | Base du bec / <i>Spout base</i>                                                                                                  | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 16                                            | 105302                           | Joint d'étanchéité tige du déviateur / <i>Diverter rod seal</i>                                                                  | 2         |   |
|                          | -                                                                                       | 17                                            | 105303                           | Anneau / <i>Ring</i>                                                                                                             | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 18                                            | 105304                           | Joint torique D17,4x1,8 / <i>O-ring D17,4x1,8</i>                                                                                | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 19                                            | 105305                           | Joint torique D22,9x2 / <i>O-ring D22,9x2</i>                                                                                    | 2         |   |
|                          | -                                                                                       | 20                                            | 105306                           | Tube du déviateur / <i>Diverter shaft</i>                                                                                        | 1         |   |
|                          | 105320                                                                                  | Ensemble déviateur / <i>Diverter assembly</i> |                                  |                                                                                                                                  |           | 1 |
|                          |                                                                                         | 21                                            | 105307                           | Guide de plastique du déviateur / <i>Diverter plastic guide</i>                                                                  | 1         |   |
|                          |                                                                                         | 22                                            | 105308                           | Tige du déviateur / <i>Diverter rod</i>                                                                                          | 1         |   |
|                          |                                                                                         | 23                                            | 105309                           | Ressort du déviateur / <i>Diverter spring</i>                                                                                    | 1         |   |
| 24                       |                                                                                         | 105310                                        | Déviateur / <i>Diverter</i>      | 1                                                                                                                                |           |   |
| 105321-XXX *             | Ensemble douchette / <i>Handshower assembly</i>                                         |                                               |                                  |                                                                                                                                  | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 25                                            | 105311-XXX *                     | Douchette / <i>Handshower</i>                                                                                                    | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 26                                            | 103684                           | Valve anti-retour et restricteur de débit / <i>Flow restrictor checkvalve</i>                                                    | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 31                                            | 104642                           | Valve anti-retour et restricteur de débit CAL Green / <i>Flow restrictor checkvalve CAL Green</i>                                | 1         |   |
| 105322-XXX *             | Ensemble coude pour douchette / <i>Handshower elbow assembly</i>                        |                                               |                                  |                                                                                                                                  | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 27                                            | 102233                           | Rondelle de caoutchouc D11xD18x2 / <i>Rubber washer D11xD18x2</i>                                                                | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 28                                            | 105314-XXX *                     | Coude pour douchette / <i>Handshower elbow</i>                                                                                   | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 29                                            | 105315-XXX *                     | Base de la douchette / <i>Handshower base</i>                                                                                    | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 34                                            | 102887                           | Clé allen 2,5mm / <i>Allen key 2,5mm</i>                                                                                         | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 35                                            | 105361                           | Clé allen 3mm / <i>Allen key 3mm</i>                                                                                             | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 36                                            | 105362                           | Clé allen 10mm / <i>Allen key 10mm</i>                                                                                           | 1         |   |
|                          | -                                                                                       | 37                                            | 100546                           | Clé de l'aérateur / <i>Aerator key</i>                                                                                           | 1         |   |
| -                        | 38                                                                                      | 105351-160                                    | Boyau / <i>Hose</i>              | 1                                                                                                                                |           |   |

\* XXX signifie que la couleur du fini doit être spécifiée/XXX means that the finish color must be specified

1.2 Installation du robinet (suite)  
Faucet installation (cont'd)

